



Consiliul Local al Municipiului Oradea

Administrația Imobiliară Oradea

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-436 276
Fax. +40 0259-436 276
E-mail: aio@oradea.ro

Contract de furnizare nr. 159929 data 18.07.2013

În temeiul OUG nr.34/2006 actualizata, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, actualizata, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, **între**

Consiliul Local al Municipiului Oradea prin Administratia Imobiliara Oradea, cu sediul in Oradea, judetul Bihor, P-ta Unirii nr.1, tel/fax 0259/436276, cod fiscal 21982927, cont nr RO98TREZ07624700220XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată legal prin Director general – Beltechi Cristian, in calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

SC SWARCO VICAS SA cu sediu in Targoviste, sos. Gaesti nr.8, telefon/fax 0245615080: 0245614345; număr de înmatriculare J15/383/1991 cod fiscal RO916670 cont RO79TREZ2715069XXX001576 deschis la Trezoreria Targoviste reprezentat prin -administrator, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** –prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătitibil furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

(se adaugă orice alți termeni pe care părțile înțeleg să îi definească pentru contract)

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze **cantitatea de 4.000 kg vopsea alba pentru marcaje, 2.000 kg vopsea galbena pentru marcaje si 1.000 kg diluant necesare la Serviciul Parcari pentru efectuarea marcajelor in parcarile publice.**, în perioada/periodele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2.- Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul furnizării cantității de **4.000 kg vopsea alba pentru marcaje, 2.000 kg vopsea galbena pentru marcaje si 1.000 kg diluant necesare la Serviciul Parcari pentru efectuarea marcajelor in parcarile publice.**, plătit furnizorului de către achizitor, este de 49.190 lei, la care se adaugă T.V.A. 11.805,60 lei, rezultând un pret total de 60.995,60 lei cu TVA inclus, după cum urmează:

- **vopsea alba: la un pret unitar de 6,80 lei/kg fără T.V.A;**
- **vopsea galbena: la un pret unitar de 7,30 lei/kg fără T.V.A;**
- **diluant: la un pret unitar de 7,39 lei/kg fără T.V.A.**

5. Durata contractului

5.1 – Durata prezentului contract este de 1 an de la semnarea contractului, adică de la 18.04.2013 până la 18.04.2014

5.2. -Furnizarea se va face în termen de 48 ore **de la data transmiterii comenzii.**

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt :

a) *caietul de sarcini;*

b) *propunerea tehnică și propunerea financiară;*

7. Obligațiile principale ale furnizorului

7.1 – Furnizorul se obligă să furnizeze, **cantitatea de 4.000 kg vopsea alba pentru marcaje, 2.000 kg vopsea galbena pentru marcaje si 1.000 kg diluant necesare la Serviciul Parcari pentru efectuarea marcajelor in parcarile publice,** așa cum este definit în prezentul contract.

7.2- Furnizorul se obligă să furnizeze produsul la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

7.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsul în termen de 48 ore **de la data transmiterii comenzii.**

7.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsul achiziționat, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1.-Achizitorul se obligă să achiziționeze, și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2 - Achizitorul va efectua plata către furnizor prin ordin de plată, în termen de 30 zile de la data primirii (înregistrării) facturii însoțită de receptia fără obiecțiuni a produsului furnizat.

8.3- Achizitorul are obligația de a verifica produsul livrat de către Furnizor și de a-l confirma numai dacă acesta corespunde din punct de vedere cantitativ și calitativ.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 – În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului fără TVA, o dobândă penalizatoare egală cu

nivelul ratei dobanzii de referinta a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor, dobanda aplicata la contravaloarea obligatiilor neindeplinite.

9.2 – În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile, atunci acesta are obligația de a plăti dobanda penalizatoare egala cu nivelul ratei dobanzii de referinta a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor, dobanda aplicata la cuantumul sumei neachitate.

9.3 - Penalitatile datorate conform clauzelor 9.1. și 9.2 curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

9.4 Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășeste valoarea penalităților ce pot fi percepute în condițiile art.9.1 și 9.2, în completare, părțile datorează si daune interese suplimentare minimale de 40 euro.

Clauze specifice

10.Recepție, inspecții și teste

10.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsul pentru a verifica conformitatea lui cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

10.2 - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produsului, respectiv la sediul Serviciului Parcari (str. Independentei nr.11). Recepția calitativa se va face in prezenta reprezentantului furnizorului.

10.3 - Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul fără a modifica prețul contractului are obligația:

a) de a înlocui produsul refuzat; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsul să corespundă specificațiilor lui tehnice.

10.4 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsul a fost inspectat și testat de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11. Ambalare și marcare

11.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsul pentru ca acesta să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produsului și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

11.2 - Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele ce vor fi special prevăzute în contract, inclusiv cerințele suplimentare.

11.3 - Toate materialele de ambalare a produsului, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

12. Livrarea și documentele care însoțesc produsul

12.1 - Furnizorul are obligația să furnizeze **produsele** la destinația finală și anume Sediul Serviciului Parcari (str. Independentei nr. 11, Oradea), cu mijloacele de transport și pe cheltuiala furnizorului in termen de 48 ore **de la data transmiterii comenzii**.

12.2 - Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsul.

- *factura fiscala*

12.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsul a fost livrat se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

12.4 - Livrarea produsului se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție produsului.

13. Perioada de garanție acordată produsului

13.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsul furnizat prin contract este nou, nefolosit. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că produsul furnizat prin contract nu va avea niciun defect

ca urmare a proiectului, materialelor, manoperei sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acesta va funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare.

13.2 - Perioada de garanție acordată produsului de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică, respectiv pentru vopsea este de 12 luni de la data fabricației; pentru diluant este de 24 luni de la data fabricației.

13.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

13.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în termen de **5 zile**, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsul care, în timpul perioadei de garanție, îl înlocuiește pe cel defect beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

13.5 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

14. Ajustarea prețului contractului

14.1 - Pentru produsul livrat și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

14.2 - Prețul contractului nu se ajustează, ramane ferm pe toata durata de valabilitate a contractului și la finele acestuia.

15. Întârzieri în îndeplinirea contractului

15.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada stabilită în prezentul contract.

15.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

15.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

16. Forța majoră

16.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

16.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

16.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

16.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17. Soluționarea litigiilor

17.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

18. Rezilierea contractului

18.1. - Nerespectarea de către furnizor, din culpa sa exclusivă, a obligațiilor asumate prin prezentul contract, da dreptul achizitorului de a rezilia contractul și de a pretinde plata de daune-interese, al cărui quantum se va stabili în conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.

18.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 5 zile de la transmiterea notificării scrise de către achizitor, dacă furnizorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate în acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

18.3. - Achizitorul are dreptul de a anula oricând contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta da faliment sau este insolubil, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor.

19. Limba care guvernează contractul

19.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

20.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 18.07.2013 prezentul contract în 3 (trei) exemplare, unul pentru fiecare parte și unul pentru Biroul de Achiziții Publice.

Achizitor,
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA
Administratia Imobiliara Oradea

Director General
Beltechi Cristian



Furnizor,

S.C. SWARCO VICAS S.A.

Director General
Ing. Valentin Constantin



Director Economic
Ec. Gheorghita Iorgulescu

Directia Juridica
Sef Birou/Juridic
Marioara Rosan

Vizat Control Financiar Preventiv
Adriana Ungur

Sef Birou Achizitii Publice
Adina Marge

Consilier achizitii publice
Forosigan Bianca